

ΑΠΟΦΑΣΗ 2013/45/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιανουαρίου 2013

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 28 Φεβρουαρίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Όσον αφορά τα πρόσωπα που κατονομάζονται στο Παράρτημα IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ, για να διευκολυνθεί η επιστροφή παρανόμως ιδιοποιηθέντων κεφαλαίων προς το λιβυκό κράτος, θα πρέπει να τροποποιηθούν οι παρεκκλίσεις δυνάμει της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ ούτως ώστε να επιτραπεί η αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων οσάκις απαιτείται για την εφαρμογή δικαστικής ή διοικητικής απόφασης εκδιδόμενης εντός της ΕΕ, ή δικαστικής απόφασης εκτελεστής σε κράτος μέλος πριν ή μετά την ημερομηνία προσδιορισμού των οικείων προσώπων, οντοτήτων και φορέων.
- (3) Το Συμβούλιο κρίνει ότι δεν συντρέχει πλέον λόγος να παραμείνει μια οντότητα στον κατάλογο του Παραρτήματος IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ.
- (4) Η καταχώρηση που αφορά ένα πρόσωπο θα πρέπει να αφαιρεθεί από τους καταλόγους των Παραρτημάτων II και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ και να συμπεριληφθεί στους καταλόγους των Παραρτημάτων I και III της εν λόγω απόφασης.
- (5) Οι πληροφορίες σχετικά με ορισμένα άτομα που κατονομάζονται στα Παραρτήματα I, II, III και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να επικαιροποιηθούν.
- (6) Τα παραρτήματα I, II, III και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο άρθρο 6 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5β. Όσον αφορά τα πρόσωπα και τις οντότητες που κατονομάζονται στο Παράρτημα IV και κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχείο β), οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον τηρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο διαιτητικής απόφασης που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) κατονομάστηκε στο Παράρτημα IV ή δικαστικής ή διοικητικής απόφασης που εκδόθηκε στην Ένωση, ή δικαστικής απόφασης που είναι εκτελεστή στο οικείο κράτος μέλος, πριν από ή μετά την ημερομηνία αυτή·
- β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις κατοχυρωμένες βάσει τέτοιας απόφασης ή απαιτήσεις που έχουν αναγνωρισθεί ως έγκυρες σε τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων που εγείρουν τις απαιτήσεις αυτές·
- γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που κατονομάζεται στα Παραρτήματα II και IV, και
- δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του οικείου κράτους μέλους.

Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί δυνάμει της παρούσας παραγράφου.»

- (2) Στο άρθρο 6 παράγραφος 6 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«γ) πληρωμές οφειλόμενες βάσει δικαστικών, διοικητικών ή διαιτητικών αποφάσεων οι οποίες εκδόθηκαν στην ΕΕ ή οι οποίες είναι εκτελεστές στο οικείο κράτος μέλος, όσον αφορά πρόσωπα και οντότητες που κατονομάζονται στο Παράρτημα IV,».

- (3) Τα Παραρτήματα I, II, III και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ τροποποιούνται σύμφωνα με το Παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 22 Ιανουαρίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. NOONAN

⁽¹⁾ ΕΕ L 58, 3.3.2011, σ. 53.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα Παραρτήματα I, II, III και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ τροποποιούνται σύμφωνα με τα εξής:

1) Στο παράρτημα I:

α) Οι καταχωρήσεις 1, 4, 5, 7-15 και 18 αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρήσεις:

«1 AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohammed (Δρ)

Αριθμός διαβατηρίου: B010574. Ημερομηνία γέννησης: 1.7.1950.

Επικεφαλής του Γραφείου Συνδέσμου των Επαναστατικών Επιτροπών. Οι Επαναστατικές Επιτροπές εμπλέκονται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: φυλακή στην Τυνησία.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.»

«4. JABIR, Abu Bakr Yunis (Υποστράτηγος)

Ημερομηνία γέννησης: 1952. Τόπος γέννησης: Jalo, Λιβύη.

Υπουργός Άμυνας. Γενική ευθύνη για τις πράξεις των ενόπλων δυνάμεων.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανάτων

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

5. MATUQ, Matuq Mohammed

Ημερομηνία γέννησης: 1956. Τόπος γέννησης: Khomeis, Λιβύη

Αξίωμα: Γραμματέας επιχειρήσεων κοινής ωφελείας. Ανώτερο μέλος του καθεστώτος. Εμπλεκόμενος σε επαναστατικές επιτροπές. Παρελθόν συμμετοχής σε καταστολή αντιφρονούντων και βιαιοπραγιών.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Άγνωστη, εικάζεται ότι έχει συλληφθεί.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.»

«7. QADHAFI, Aisha Muammar

Ημερομηνία γέννησης: 1978. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Θυγατέρα του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

8. QADHAFI, Hannibal Muammar

Αριθμός διαβατηρίου: B/002210. Ημερομηνία γέννησης: 20.9.1975. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

9. QADHAFI, Khamis Muammar

Ημερομηνία γέννησης: 1978. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Διοίκηση στρατιωτικών μονάδων εμπλεκόμενων στην καταστολή διαδηλώσεων.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανάτων

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Ημερομηνία γέννησης: 1970. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Ημερομηνία γέννησης: 1942. Τόπος γέννησης: Σίρτυς, Λιβύη.

Αρχηγός της Επανάστασης, Υπάτος Διοικητής των Ενόπλων Δυνάμεων. Υπεύθυνος για την εντολή καταστολής των διαδηλώσεων, παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Εκαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανάτων.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

12. QADHAFI, Mutassim

Ημερομηνία γέννησης: 1976. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Σύμβουλος Εθνικής Ασφάλειας. Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εκαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανάτων.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

13. QADHAFI, Saadi

Αριθμός Διαβατηρίου: α)014797. β)524521. Ημερομηνία γέννησης: α) 27.5.1973. β) 01.01.1975 Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη

Αξίωμα: Διοικητής Ειδικών Δυνάμεων Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Διοίκηση στρατιωτικών μονάδων εμπλεκόμενων στην καταστολή διαδηλώσεων

Εκαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Νίγηρ

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011

14. QADHAFI, Saif al-Arab

Ημερομηνία γέννησης: 1982. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εκαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανάτων

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

15. QADHAFI, Saif al-Islam

Αριθμός διαβατηρίου: B014995. Ημερομηνία γέννησης: 25.6.1972. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Διευθυντής, Qadhafi Foundation. Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Εμπρηστικές δημόσιες δηλώσεις που ενθάρρυναν τη βία κατά των διαδηλωτών.

Εκαζόμενη κατάσταση/παραμονή: υπό κράτηση στη Λιβύη

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.»

«18. AL KUNI, Amid Husain (Συνταγματάρχης)

Κυβερνήτης της Ghat (Νότια Λιβύη). Εμπλέκεται άμεσα στη στρατολόγηση μισθοφόρων.

Εκαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Νότια Λιβύη.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011»

β) προστίθεται:

«19. AL-BARASSI, Safia Farkash

Ημερομηνία γέννησης: 1952 Τόπος γέννησης: Al Bayda, Λιβύη

Σύζυγος του Muammar QADHAFI από το 1970. Αξιοσημείωτος προσωπικός πλούτος που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί υπέρ του καθεστώτος. Η αδελφή της Fatima FARKASH είναι σύζυγος του ABDALLAH SANUSSI, επί κεφαλής της υπηρεσίας στρατιωτικών πληροφοριών της Λιβύης.

Εκαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 24.6.2011»

2) Στο παράρτημα II, το σημείο 7 (AL-BARASSI, Safia Farkash) διαγράφεται

3) Στο παράρτημα III:

α) Τα σημεία 1-6 και 8-12 αντικαθίστανται ως εξής:

«1. QADHAFI, Aisha Muammar

Ημερομηνία γέννησης: 1978. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Θυγατέρα του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

2. QADHAFI, Hannibal Muammar

Αριθμός διαβατηρίου: B/002210. Ημερομηνία γέννησης: 20.9.1975. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

3. QADHAFI, Khamis Muammar

Ημερομηνία γέννησης: 1978. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Διοίκηση στρατιωτικών μονάδων εμπλεκόμενων στην καταστολή διαδηλώσεων.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανών

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

4. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Ημερομηνία γέννησης: 1942. Τόπος γέννησης: Σίρτυς, Λιβύη.

Αρχηγός της Επανάστασης, Ύπατος Διοικητής των Ενόπλων Δυνάμεων. Υπεύθυνος για την εντολή καταστολής των διαδηλώσεων, παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανών.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

5. QADHAFI, Mutassim

Ημερομηνία γέννησης: 1976. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Σύμβουλος Εθνικής Ασφάλειας. Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανών.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

6. QADHAFI, Saif al-Islam

Αριθμός διαβατηρίου: B014995. Ημερομηνία γέννησης: 25.6.1972. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Διευθυντής, Qadhafi Foundation. Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Εμπρηστικές δημόσιες δηλώσεις που ενθάρρυναν τη βία κατά των διαδηλωτών.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: υπό κράτηση στη Λιβύη

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.»

«8. JABIR, Abu Bakr Yunis (Υποστράτηγος)

Ημερομηνία γέννησης: 1952. Τόπος γέννησης: Jafo, Λιβύη.

Υπουργός Άμυνας. Γενική ευθύνη για τις πράξεις των ενόπλων δυνάμεων.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανών

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

9. MATUQ, Matuq Mohammed

Ημερομηνία γέννησης: 1956. Τόπος γέννησης: Khoms, Λιβύη

Αξιωματ. Γραμματέας επιχειρήσεων κοινής ωφελείας. Ανώτερο μέλος του καθεστώτος. Εμπλεκόμενος σε επαναστατικές επιτροπές. Παρελθόν συμμετοχής σε καταστολή αντιφρονούντων και βιαιοπραγιών.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αγνώστη, εικάζεται ότι έχει συλληφθεί.

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Ημερομηνία γέννησης: 1970. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Saadi

Αριθμός Διαβατηρίου: α)014797. β)524521. Ημερομηνία γέννησης: α) 27.5.1973. β) 01.01.1975 Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη

Αξίωμα: Διοικητής Ειδικών Δυνάμεων Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Διοίκηση στρατιωτικών μονάδων εμπλεκόμενων στην καταστολή διαδηλώσεων

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Νίγηρ

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011

12. QADHAFI, Saif al-Arab

Ημερομηνία γέννησης: 1982. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: θανάτων

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.»

β) Προστίθεται

«14. AL-BARASSI, Safia Farkash

Ημερομηνία γέννησης: 1952 Τόπος γέννησης: Al Bayda, Λιβύη Γ) στα «πρόσωπα», το σημείο 50 (Organisation for Development of Administrative Centres (Οργανισμός Ανάπτυξης Διοικητικών Κέντρων - ODAC) διαγράφεται.)

Σύζυγος του Muammar QADHAFI από το 1970. Αξιοσημείωτος προσωπικός πλούτος που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί υπέρ του καθεστώτος. Η αδελφή της Fatima FARKASH είναι σύζυγος του ABDALLAH SANUSSI, επί κεφαλής της υπηρεσίας στρατιωτικών πληροφοριών της Λιβύης.

Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Αλγερία

Ημερομηνία καταχώρησης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 24.6.2011.»

(4) Στο παράρτημα IV:

α) Στά «πρόσωπα», τα σημεία 6 και 26 αντικαθίστανται από τις ακόλουθες καταχωρήσεις:

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρησης
6.	AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohamed (Δρ)	Επικεφαλής του Γραφείου Συνδέσμου των Επαναστατικών Επιτροπών Αριθ. διαβατηρίου: B010574 Ημερομηνία γέννησης: 1.7.1950· Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: φυλακή στην Τυνησία.	Οι Επαναστατικές Επιτροπές εμπλέκονται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	28.2.2011
26.	AL KUNI, Amid Husain, συνταγματάρχης	Εικαζόμενη κατάσταση/παραμονή: Νότια Λιβύη.	Κυβερνήτης της Γκατ (νότια Λιβύη). Εμπλέκεται άμεσα στη στρατολόγηση μισθοφόρων.	12.4.2011

β) Στά «πρόσωπα», το σημείο 10 (AL-BARASSI, Safia Farkash) διαγράφεται·

γ) Στά «πρόσωπα, το σημείο» 50 Organisation for Development of Administrative Centres (Οργανισμός Ανάπτυξης Διοικητικών Κέντρων - ODAC) διαγράφεται.